

CINÉFÊTE

DOSSIER PÉDAGOGIQUE

HAUTE COUTURE

Un film de Sylvie OHAYON



Dossier pédagogique réalisé par Émilie Charles

SOMMAIRE

COMMENT UTILISER CE DOSSIER ?	- 3 -
I. INTRODUCTION	- 4 -
1. FICHE TECHNIQUE	- 4 -
2. DISTRIBUTION	- 4 -
3. SYNOPSIS	- 5 -
4. LES ACTRICES – LES PROTAGONISTES.....	- 5 -
5. LA REALISATRICE : SYLVIE OHAYON.....	- 5 -
II. FICHES APPRENANTS – DECOUVRIR LE FILM – AVANT LE VISIONNAGE	- 6 -
1. LE VOCABULAIRE DU CINEMA	- 6 -
2. L’AFFICHE DU FILM.....	- 8 -
3. LA BANDE-ANNONCE	- 2 -
III. FICHES APPRENANTS – TRAVAILLER LE FILM - APRES LE VISIONNAGE	- 4 -
1. LES PERSONNAGES	- 4 -
2. LES MOMENTS DU FILM	- 5 -
3. TRAVAIL AUTOUR D’UNE SEQUENCE – TRAVAIL ET TRANSMISSION D’UN SAVOIR-FAIRE – TRANSCRIPTION, QUESTIONNAIRE ET REFLEXIONS.....	- 7 -
4. TRAVAIL AUTOUR DE LA CRITIQUE DU FILM	- 2 -
IV. POUR ALLER PLUS LOIN – SUPERSTITION – QUELQUES EXPRESSIONS - VERLAN.....	- 4 -
1. LA SUPERSTITION	- 4 -
2. QUELQUES EXPRESSIONS IDIOMATIQUES, ARGOTIQUES ET ORIGINAIRES DES BANLIEUES DANS LE FILM.	- 5 -
3. LE VERLAN – PETITE LEÇON	- 6 -
V. CORRECTIONS - ACTIVITES PEDAGOGIQUES : FICHES ENSEIGNANTS – DECOUVRIR LE FILM.....	- 8 -
1. LE VOCABULAIRE DU CINEMA.....	- 8 -
2. L’AFFICHE DU FILM.....	- 10 -
3. LA BANDE-ANNONCE	- 11 -
VI. FICHES ENSEIGNANTS – TRAVAILLER LE FILM - APRES LE VISIONNAGE	- 7 -
1. LES PERSONNAGES	- 7 -
2. LES MOMENTS DU FILM	- 9 -
3. SEQUENCE – LE TRAVAIL/LA TRANSMISSION – TRANSCRIPTION, QUESTIONNAIRE ET REFLEXIONS	- 11 -
4. TRAVAIL AUTOUR DE LA CRITIQUE DU FILM	- 2 -
VII. POUR ALLER PLUS LOIN – SUPERSTITION – QUELQUES EXPRESSIONS - VERLAN	- 4 -
1. LA SUPERSTITION	- 4 -
2. QUELQUES EXPRESSIONS IDIOMATIQUES, ARGOTIQUES ET ORIGINAIRES DES BANLIEUES PRESENTES DANS LE FILM	- 5 -
3. LE VERLAN – PETITE LEÇON	- 6 -
VIII. SITOGRAFIE.....	- 7 -

Comment utiliser ce dossier ?

Ce dossier est destiné aux enseignants de français langue étrangère (FLE) afin qu'ils puissent travailler avec leurs élèves sur le film *Haute couture* dans le cadre du festival Cinéfête.

La première partie du dossier vous apportera un certain nombre d'informations utiles pour présenter le film à votre classe.

Dans la deuxième partie, vous trouverez les « fiches apprenants » qui regroupent des activités à réaliser avant et après la sortie au cinéma.

La troisième et dernière partie comprend les « fiches enseignants » qui guideront les enseignants dans la réalisation et la correction des tâches proposées des « fiches apprenants ».

Pour chacune des activités proposées, deux fiches sont mises à disposition :

- ⇒ Une fiche apprenant, avec les consignes des activités à réaliser.
- ⇒ Une fiche enseignant détaillant les compétences à travaillées, les objectifs, les supports nécessaires et une piste de correction. Pour les questions fermées, un corrigé est fourni, tandis que pour les questions ouvertes, des pistes de réponses sont proposées.

Les fiches pédagogiques de ce dossier peuvent être exploitées de manière indépendante.

Les compétences écrites et orales sont travaillées dans les différentes activités.

Les quatre compétences sont abrégées tout au long du dossier de la façon suivante :

- ⇒ Compréhension orale = CO
- ⇒ Compréhension écrite = CE
- ⇒ Production orale = PO
- ⇒ Production écrite = PE

Deux niveaux d'activités sont proposés dans ce dossier :

- ⇒ Les activités adaptées à un niveau de langue A1+/A2 sont marquées par un astérisque : « * ».
- ⇒ Les activités adaptées à un niveau A2+ / B1 sont marquées par deux astérisques : « ** ».

Note pour les apprenants : « qn » est une abréviation de « quelqu'un » (comme jdm pour jemandem) et « qc » est une abréviation de « quelque chose ».

I. Introduction

1. Fiche technique

Réalisation	Sylvie OHAYON
Production	Olivier P. KAHN pour UGC
Scénario adaptation et dialogues	Sylvie OHAYON
Image	George LECHAPTOIS
Son	Pierre EXCOFFIER
Décors	Marie CHEMINAL
Costumes	Charlotte BETAILLOLE
Montage	Mike FROMENTIN
Musique originale	Pascal LENGAGNE
Premier assistant réalisation	Valérie ROUCHER
Direction de production	Sandrine PAQUOT
Une production	Les films du 24
En coproduction avec	Les productions du Renard Les productions Jouror
Producteur associé	Les amis de la Beauté
En association avec	COFIMAGE 31 SOFITVCINE 7
Avec le soutien de	La région Ile-de-France
Avec la participation de	OCS
Durée	1h41
Sortie en France	Le 10 novembre 2021 au cinéma
Budget prévisionnel	5,8 millions d'euros
Box-Office France	178 450 entrées en France au 22.12.21

2. Distribution

Esther	Nathalie BAYE
Jade	Lyna KHOUDRI
Catherine	Pascale ABRILLOT
Andrée	Claude PERRON
Souad	Soumaye BICOUM
Abdel	Adam BESSA
Mumu	Clotilde COURAU
Gloria	Alexandrina TURCAN
Sephora	Romain BRAU

3. Synopsis

Première d'atelier au sein de la Maison Dior, Esther participe à sa dernière collection de haute couture avant de prendre sa retraite. Un jour, elle se fait voler son sac dans le métro par Jade. Mais celle-ci, prise de remords, décide de lui restituer son bien. Convaincue que cette jeune fille a un don, Esther lui offre la chance d'intégrer les ateliers de la Maison Dior comme apprentie. L'occasion de transmettre à Jade un métier exercé depuis toujours pour la beauté du geste...

4. Les actrices – Les protagonistes

Nathalie BAYE dans le rôle d'Esther



Nathalie Baye est une actrice française née en 1948. Elle quitte l'école à 14 ans pour intégrer une école de danse à Monaco. À 17 ans, elle part à New York compléter sa formation dans les ballets russes. À son retour, elle s'oriente vers le théâtre. Elle fait sa première apparition au cinéma en 1972. Elle reçoit 4 César, dont deux pour celui de la meilleure actrice. Dans *Haute couture*, elle interprète le rôle d'Esther, une femme très seule, qui a échoué dans son rôle de mère mais qui est passionnée par son métier et qui va bientôt partir en retraite. Persuadée que Jade a du talent, elle a envie de lui transmettre son savoir-faire.

Lyna KHOUDRI dans le rôle de Jade



Lyna Khoudri est une actrice franco-algérienne née en 1992. Elle étudie les arts du spectacle et intègre le Théâtre national de Strasbourg. Elle fait ses premiers pas à la télévision dans des séries. En 2017, elle remporte le prix Orizzonti de la meilleure actrice à la Mostra de Venise puis elle décroche le César du meilleur espoir féminin en 2019. Dans *Haute couture*, elle interprète le rôle de Jade, une jeune fille d'une vingtaine d'années pleine d'audace et responsable, en plein questionnement, qui a besoin de trouver un sens à sa vie. Elle va rencontrer Esther, première d'atelier dans la Maison Dior, qui va lui faire découvrir le métier et lui transmettre les gestes.

5. La réalisatrice : Sylvie Ohayon

Sylvie Ohayon est une autrice et réalisatrice française née en 1970. Elle passe son enfance dans la Cité des 4000 de La Courneuve qu'elle quitte en 1996. Elle étudie les lettres puis travaille dans la publicité. Elle écrit six romans qui sont publiés entre 2011 et 2017. En 2014, son film *Papa was not a Rolling Stone* est l'adaptation de son roman éponyme coadapté avec Sylvie Verheyde. Elle sort son second film *Haute couture* en 2021.

II. Fiches apprenants – Découvrir le film – Avant le visionnage

1. Le vocabulaire du cinéma

* Notez un maximum de mots auxquels vous pensez quand on vous dit « cinéma », faites une carte mentale (métiers, genres, techniques, matériel...).



* On va au cinéma ? Remettez les actions dans l'ordre chronologique.

On choisit la séance.	
On choisit le film.	
On paie la place.	
On va dans la salle.	
On regarde le programme.	
On regarde les bandes-annonces.	
Le film commence.	
On va au guichet pour acheter une place.	

* À deux. Créez un dialogue au cinéma.

Lisez le document et inventez un dialogue avec votre partenaire.

Partenaire A : client/-e – **Partenaire B** : guichetier/-ère.

Jouez le dialogue, puis inversez les rôles.

Prenez des notes si nécessaire.

Partenaire A : EMPLOI DU TEMPS DE LA SEMAINE

Vous êtes en France. Vous voulez aller au cinéma. Vous posez des questions au guichetier / à la guichetière (genre, séances, prix, réduction...). Vous réservez une place en fonction de votre emploi du temps ci-dessous (film, jour, séance).

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
MATIN	ÉCOLE	ÉCOLE	ÉCOLE	ÉCOLE	ÉCOLE	LIBRE	BRUNCH
APRÈS-MIDI	ÉCOLE	ÉCOLE	ÉCOLE	LIBRE	ÉCOLE	YOGA	LIBRE
SOIR	RESTAURANT	DANSE	LIBRE	BABY-SITTING	LIBRE	LIBRE	LIBRE

PARTENAIRE B : PROGRAMME DE LA SEMAINE

Vous travaillez au guichet d'un cinéma. Vous répondez aux questions du/de la client/-e.

FILMS	<u>Presque</u>	<u>La fracture</u>	<u>Été 85</u>
Genre	Film franco-suisse - Comédie dramatique	Film français, comédie dramatique	Film français, drame
Séances	Tous les jours à 11h10 – 15h30 – 19h15	Tous les jours à 17h05 sauf mercredi	Tous les jours à 16h30 et 21h35
Prix plein tarif	9,10€	9,10€	9,10€
Prix tarif réduit	7€	7€	7€

2. L'affiche du film



*Qu'est-ce qu'on voit sur l'affiche du film ?

- des mannequins
- un atelier de couture
- une femme de dos
- une robe rouge
- six femmes
- des pantalons
- une couturière debout qui travaille
- des blouses blanches
- des couturières
- une mannequin
- le titre du film
- une couturière assise qui sourit
- le nom des actrices
- un couturier
- des tables
- des blouses grises
- le nom de la réalisatrice

*Quel est le titre du film ? Qui est la réalisatrice ? Qui sont les deux actrices principales ? Quel est leur métier ?

*La femme de gauche à l'air... / La femme de droite à l'air...

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> concentrée | <input type="checkbox"/> calme | <input type="checkbox"/> délicate |
| <input type="checkbox"/> sérieuse | <input type="checkbox"/> en admiration | <input type="checkbox"/> de s'ennuyer |
| <input type="checkbox"/> en colère | <input type="checkbox"/> attentive | <input type="checkbox"/> de la même famille |
| <input type="checkbox"/> professionnelle | <input type="checkbox"/> minutieuse | <input type="checkbox"/> captivée |

* À ton avis, quel est le genre du film ? Entoure ta réponse.

comédie || film de guerre || comédie dramatique || film d'action || comédie romantique ||
drame || policier || thriller || western

**Décris l'affiche.

3. La bande-annonce

Version originale : <https://www.youtube.com/watch?v=DTcEKxsgb-Y>

Version originale sous-titrée : <https://www.youtube.com/watch?v=HKNad7jegIQ>

* Qu'est-ce que tu as vu dans la bande-annonce ? Coche les bonnes réponses.

- | | | | |
|---|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> des croquis (m.) | <input type="checkbox"/> un défilé | <input type="checkbox"/> des croissants (m.) | <input type="checkbox"/> des aiguilles (f.) |
| <input type="checkbox"/> une cigarette | <input type="checkbox"/> du tissu | <input type="checkbox"/> un bar | <input type="checkbox"/> une guitare |
| <input type="checkbox"/> une voiture | <input type="checkbox"/> des ciseaux (m.) | <input type="checkbox"/> un patron | <input type="checkbox"/> un restaurant |
| <input type="checkbox"/> un immeuble | <input type="checkbox"/> des robes (f.) | <input type="checkbox"/> du fil | <input type="checkbox"/> des roses (f.) |

* Écoute bien la bande-annonce. Qui dit quoi ?



Gloria



Souad



Esther



Abdel



Jade



Andrée

« Tu devrais lui rendre le sac. »

« Tu es notre nouvelle stagiaire ? »

« Si elle revient demain, je vous paie les croissants pour la semaine ! »

« Je ferai ce que je veux ! »

« J'ai rencontré une gamine, je crois que je l'aime bien. »

* Complète les répliques tirées de la bande-annonce avec les mots ci-dessous.

bossier – transmettre – coudre – métier (x2) – couturière – cœur – une misère – richesse – épanouir – un bras – émue

- « Allez mesdames, on met du _____ à l'ouvrage. »
- « Ça va Esther ? Vous avez l'air tout _____ . »
- « J'ai envie d'être _____ . »
- « Je voulais t'aider à t'_____ . »
- « Ça vous fait rien de _____ des robes qui valent _____ et de venir _____ le samedi, tout ça pour être payée _____ ? »
- « C'est pas ça qui compte, ce que tu es en train d'apprendre, c'est un _____, un _____ que tu pourras _____, c'est ça la vraie _____ . »

Vocabulaire :

Mettre du cœur à l'ouvrage = travailler avec envie et détermination.

Valoir un bras / coûter un bras = valoir/coûter cher.

Être payé une misère = être mal payé.

** Vrai ou Faux ? Justifie oralement.

	Vrai	Faux
1. La bande-annonce montre l'atelier de la maison Dior		
2. Jade vole le sac d'Esther.		
3. Jade apprend le métier de couturière avec Esther.		
4. Andrée s'entend bien avec Jade.		
5. Esther et Jade ne se disputent jamais.		

** Comment trouves-tu la bande-annonce ? Discute avec ton/ta partenaire.

⇒ Que penses-tu de la musique ? Du thème du film ? Des acteurs ?

Un peu de vocabulaire :

La musique : douce – entraînant – joyeuse – triste – rythmée – envoûtante...

Le thème : classique – original – trop souvent traité – cliché – intéressant – touchant – innovant – captivant – ennuyant – drôle – banal...

Les acteurs : bien jouer/interpréter un rôle – réaliser une excellente performance – être crédible – être beau – être habité par son personnage – être magistral – être exceptionnel – être remarquable – être pathétique – être émouvant – être touchant – être mauvais/médiocre – être nul – mal jouer son rôle...

** Faites deviner le mot situé en haut de la carte au reste de la classe. Attention : Il ne faut pas utiliser les 3 autres mots figurants sur celle-ci

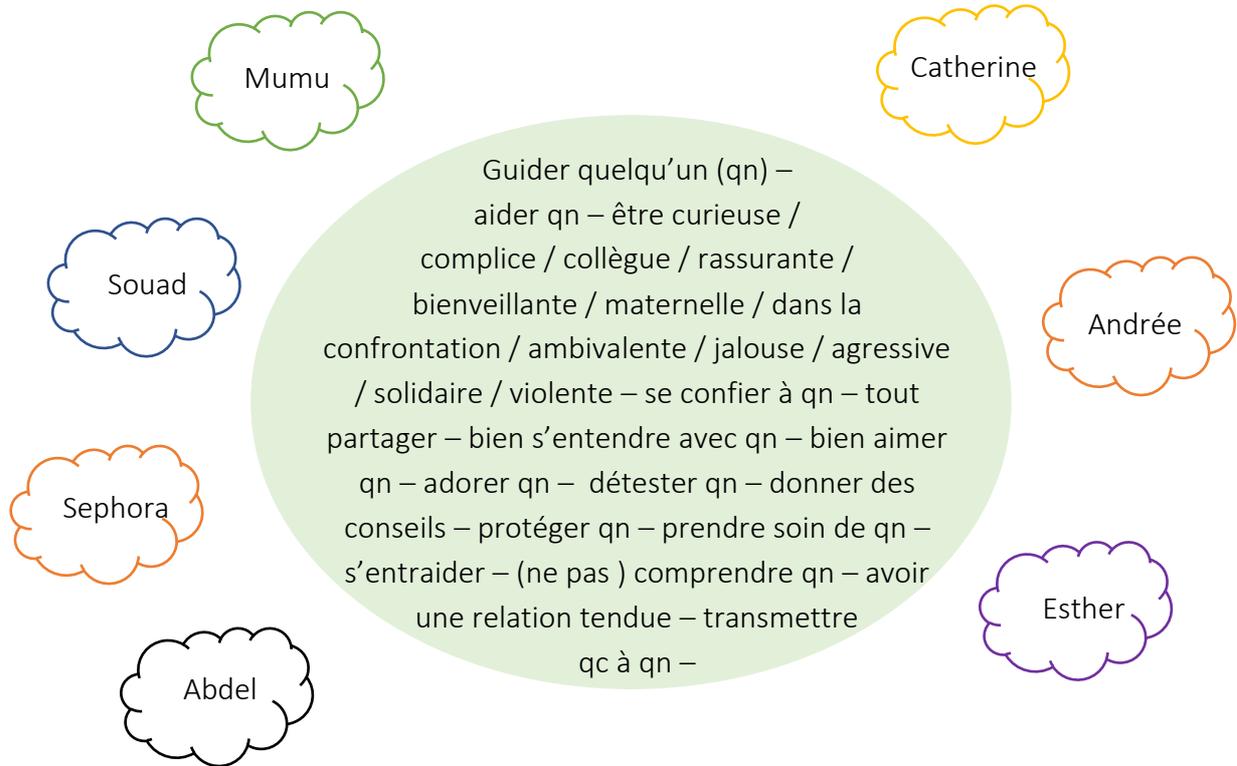
III. Fiches apprenants – Travailler le film - Après le visionnage

1. Les personnages

* Relie chaque personnage à la bonne description.

Esther	★	★	C'est la mère de Jade, elle est psychologiquement fragile. Jade s'occupe d'elle comme de son enfant.
Jade	★	★	C'est une couturière. Elle semble assez dédaigneuse et elle est pleine de préjugés concernant la nouvelle stagiaire.
Andrée	★	★	Fait partie de la famille que Jade s'est construite. Cette personne tient un kèbab et aide Jade quand il faut s'occuper d'Esther.
Catherine	★	★	C'est une femme qui va bientôt partir à la retraite. Elle a une fille, mais elle n'a pas de contact avec elle. Elle est première d'atelier dans la maison Dior. C'est une femme solitaire. Le travail, sa passion, remplit le vide de sa vie.
Souad	★	★	C'est une jeune femme un peu paumée qui vole dans le métro. Elle a de la répartie. Elle habite avec sa mère dépressive dans une cité de Seine-Saint-Denis. Sa meilleure amie s'appelle Souad. Elle commence un stage chez Dior.
Sephora	★	★	C'est une couturière chez Dior, elle va remplacer Esther lorsqu'elle va partir à la retraite.
Mumu	★	★	C'est un employé de la maison Dior. Il explique qu'il s'appelle Abdel, mais que c'est plus facile de dire qu'il s'appelle autrement. Il a une histoire d'amour avec Jade.
Abel	★	★	Elle vit dans le même immeuble que Jade, c'est sa meilleure amie.

** Décris en quelques phrases la relation de Jade avec les personnages suivants. Aide-toi du vocabulaire pour formuler des phrases !



2. Les moments du film

* Voici quelques captures d'écran tirées du film. Remets-les dans l'ordre chronologique.



-1-



-2-



-3-



-4-



-5-



-6-



-7-



-8-

* Associe les numéros de captures d'écran à la bonne description.

1. Esther explique et montre à Jade les gestes du métier. ⇨ _____
2. Quelqu'un vole le sac d'Esther dans un couloir du métro parisien. ⇨ _____
3. Esther apporte un flacon de parfum à Jade et lui explique que c'est elle qui va s'occuper du parfum le lendemain. ⇨ _____
4. Esther est triste et profondément seule. ⇨ _____
5. Jade agit et décide de s'occuper d'Esther avec Souad et Sephora. ⇨ _____
6. C'est le jour du dernier défilé d'Esther et du premier de Jade. ⇨ _____
7. Jade reçoit sa propre pochette de couture, marque d'appartenance au monde professionnel de la couture. ⇨ _____
8. Jade revient travailler à l'atelier. ⇨ _____

** Pourrais-tu décrire ce qui se passe dans la tête des personnages à ce moment-là de l'histoire ? Que ressentent-ils ? Que pensent-ils ? Note des mots clés dans le tableau et discutes-en avec ton ou ta partenaire.

Capture d'écran 1	
Capture d'écran 2	
Capture d'écran 3	
Capture d'écran 4	
Capture d'écran 5	
Capture d'écran 6	
Capture d'écran 7	

3. Travail autour d'une séquence – Travail et transmission d'un savoir-faire – transcription, questionnaire et réflexions
- a. Transcription : *Jade vient travailler un samedi afin d'apprendre plus efficacement le métier avec Esther.*

Jade : On avait dit huit heures pas huit heures quinze !

Esther : J'ai j'ai j'ai j'ai mal dormi, je te prie de m'excuser !

Jade : Ça va, calme, j'rigole ! On y va ?

Esther : Va chercher ta blouse.

Jade : Vous faites quoi là ?

Esther : Je la graisse pour que ça glisse mieux !

Jade : Haaaa... (dégoût)

Esther : Allez, c'est parti ! Ah, c'est plus bas que prévu, hein.

Jade : Attendez, hop.

Esther : Tire bien, tire-le, tire-le plus ! Voilà. Là, c'est bien.

...

Jade : C'est beau.

Esther : C'est pas fini. Une robe, c'est quand elle est portée qu'elle prend vie.

...

Jade : Dites Esther, ça vous fait rien de coudre des robes qui valent un bras et de venir bosser le samedi, tout ça pour être payée une misère ?

Esther : D'abord, un, je gagne pas une misère. Et puis, c... c'est pas ça qui compte !

Jade : bah...

Esther : C'est pas le coût d'une chose qui compte, mais sa valeur. La valeur et pas le coût. Tu vois la nuance ?

Jade : J'sais pas, en attendant vous vivez à l'autre bout du RER, donc la nuance, la valeur... Vous mettez toute votre énergie dans votre boulot !

Esther : Un boulot ? Mais pourquoi tu parles d'un boulot ? Ce que tu es en train d'apprendre, c'est un métier ! Ça vaut tous les millions de la terre ! Un métier que tu pourras transmettre, que tu pourras emporter partout, c'est ça la vraie richesse !

Jade : Un boulot ça nourrit, alors qu'un métier, euh...

Esther : Mais non ! Ça nourrit pas un boulot, malheureuse ! Un métier ça nourrit, ça nourrit ta fierté, ça nourrit ton imaginaire, ton sentiment d'être utile !

Jade : Malheureuse toi-même.

Esther : Pis arrête de mettre ces pulls informes, c'est... C'est pas possible...

Jade : C'est une polaire, ça tient chaud.

Esther : Ouais, une polaire... C'est moche.

Aminata : Ah, bonjour Esther !

Esther : Bonjour Aminata !

Aminata : Vous nous avez emmené votre fille ? Qu'est-ce qu'elle a changé ?

Esther : C'est pas ma fille.

b. Questionnaire sur la séquence

* Réponds aux questions suivantes !

1. Qui arrive la première à l'atelier ? Qu'est-ce que cela signifie ?

2. De quoi est-il principalement question dans cette séquence ? (Plusieurs réponses sont possibles.)

- De la transmission d'un savoir-faire.
- De finir la robe à temps pour le défilé de la nouvelle collection.
- De définir ce qu'est un métier.

3. Qu'est-ce qui semble essentiel dans un travail pour Jade ?

- Bien gagner sa vie
- Avoir des collègues sympas
- Apprendre tous les jours un peu plus
- Ne pas passer sa vie au travail

4. Est-ce que bien gagner sa vie est essentiel pour Esther ? Qu'est-ce qui compte pour elle ?

5. Quel est le but d'un boulot selon Jade ?

6. Esther est-elle d'accord avec Jade ?

- Oui
- Non

7. « Ça nourrit pas un boulot, malheureuse ! Un métier ça nourrit ! » Qu'est-ce qu'Esther veut dire ?

8. Est-ce qu'Esther et Jade arrivent à se comprendre ? Pourquoi ?

c. Réflexions sur le travail

** Quel est le plus important pour toi dans un métier ? Classe les éléments du plus important au moins important.

Épanouissement personnel – sympathiser avec ses collègues – gagner beaucoup d’argent – réussir à allier vie privée et vie professionnelle – passer beaucoup de temps au travail – monter les échelons – apprendre tous les jours un peu plus – exercer sa passion

** Qu’est-ce que tu aimerais devenir plus tard ? Parles-en à ton ou ta partenaire.

4. Travail autour de la critique du film

* As-tu aimé le film ? Remplis le questionnaire et justifie tes réponses ! Pose ensuite les questions à ton/ta partenaire. Faites un petit bilan, qu’est-ce que vous avez bien aimé et moins aimé ?

Est-ce que tu as aimé... ?	Pas du tout	Un peu	Beaucoup
l’histoire			
les personnages			
la bande originale (musique)			
le jeu des acteurs			
la langue			
les décors – les lieux			

IV. Pour aller plus loin – Superstition – Quelques expressions - Verlan

1. La superstition

Dans le film, il y a deux passages où l'on parle de superstition.

- ⇒ Quand Esther se pique un doigt de la main gauche avec une aiguille. Catherine lui répond qu'elle va se marier dans l'année.
- ⇒ Quand Jade fait tomber une paire de ciseaux, on lui dit que ça porte malheur. Elle doit se laver les mains avec du gros sel pour conjurer le mauvais sort.



Quand on est superstitieux, se piquer avec une aiguille a différentes significations. Cela dépend de la main piquée et du doigt piqué.

- ⇒ Se piquer les doigts de la main gauche avec une aiguille concerne le cœur.
- ⇒ Se piquer les doigts de la main droite avec une aiguille concerne le travail.
 - Le pouce : C'est un signe de joie (f.)
 - L'index : C'est un signe d'ennui (m.)
 - Le majeur : C'est un signe d'amour (m.)
 - L'annulaire : C'est le signe d'une lettre, d'une nouvelle
 - L'auriculaire : C'est le signe d'un départ, d'un changement

Il existe d'autres superstitions en lien avec le monde la couture :

- ⇒ Renverser une boîte d'épingles : dispute (f.)
- ⇒ Casser trois fois son fil : danger (m.)
- ⇒ Faire tomber des ciseaux : mauvaise nouvelle
- ⇒ Faire tomber des ciseaux la pointe vers le bas : mort (f.)
- ⇒ Coudre un cheveu + un petit nœud bleu dans la doublure d'une robe de mariée pour porter chance et pour être mariée l'année suivante.

* Dans ta culture, est-ce qu'il y a des superstitions ? Raconte-les à ton/ta partenaire et dressez une liste. Présentez-la au reste de la classe. Construis des phrases hypothétiques avec « Si ». Attention à la conjugaison des verbes.

Exemples : Si une couturière fait tomber des ciseaux, alors ça va lui porter malheur.
 Si une couturière fait tomber des ciseaux, alors ça lui portera malheur.

** Qu'est-ce que tu penses des superstitions ? Tu y crois (un peu, beaucoup, pas du tout...)? Pourquoi ? Explique ton avis à ton/ta partenaire.

2. Quelques expressions idiomatiques, argotiques et originaires des banlieues dans le film.

* Relie chaque expression à sa signification.

Piquer qc (populaire)	★	★	Accorder son attention à qn
Calculer qn (usage non officiel)	★	★	Dévoiler les intentions secrètes de qn
Avoir des doigts de fée	★	★	Aller se coucher
Cramer qn (usage non officiel)	★	★	Voler, dérober qc
Une cousette	★	★	Vaporiser qc émettant le bruit suivant : « pschitt »
Pschitter qc (mot qui n'existe que dans le langage oral)	★	★	Être très habile de ses mains
Mettre le jambon dans le torchon	★	★	Nom donné à une personne qui apprend l'art de coudre

3. Le verlan – Petite leçon

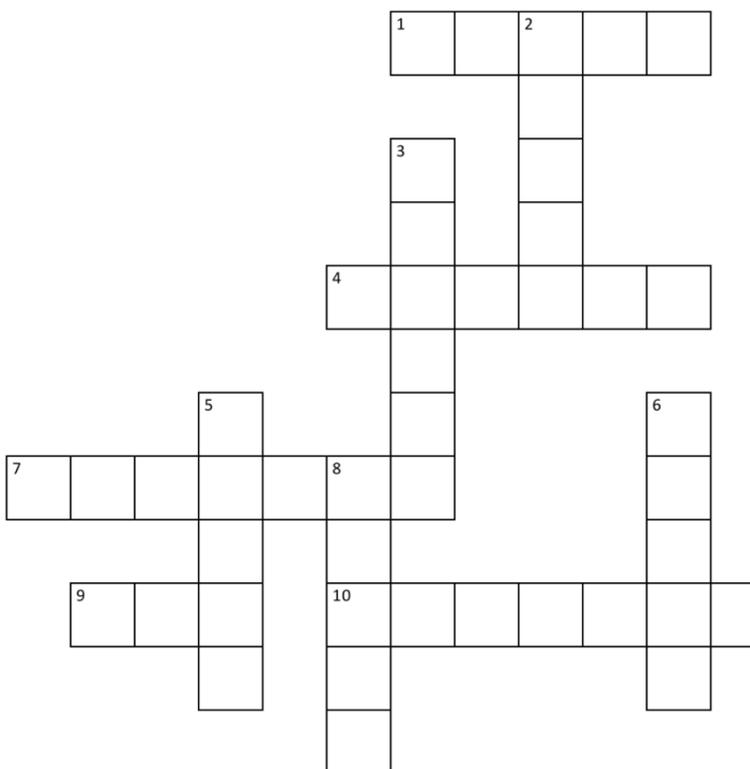
As-tu remarqué que Souad et Jade utilisent parfois des mots que tu ne comprends peut-être pas ? C'est du verlan, le verlan, c'est l'inversion des syllabes ou des lettres de certains mots qu'on utilise ensuite dans le langage familier.

Parfois, on enlève aussi des sons parce que ça complique la prononciation du mot.

Exemples :

1. On dit le « verlan », c'est le verlan de « à l'envers », on enlève le « à » et on inverse ça donne donc => > verlan.
2. « merci » ⇨ « cimer »
3. « mec » (garçon, homme) ⇨ « keum »

**On joue ? Complète la grille ci-dessous avec les mots en français standard qui correspondent aux mots en verlan dans l'encadré.



Horizontal :

- 1. tromé
- 4. vénère
- 7. treutrai
- 9. ouf
- 10. veuch

Vertical :

- 2. péta
- 3. guedin
- 5. ieuv
- 6. auch
- 8. cheri

** Réutilise les mots de français standard dans les phrases ci-dessous.

1. Quand on a beaucoup d'argent, on est _____.
2. Quand une personne prend beaucoup de risques sans mesurer les conséquences, on dit :
« Tu es _____ ! », si tu es un garçon.
3. Le coiffeur coupe les _____ de ses clients.
4. Le café est resté trop longtemps dans le micro-ondes, il est trop _____.
5. Quelqu'un qui trahit est un _____.
6. Le _____ est un moyen de transport pratique et rapide dans les grandes villes.
7. C'est un synonyme de voler, dérober : _____.
8. Quelqu'un qui a 98 ans est _____.

V. Corrections - Activités pédagogiques : Fiches enseignants – Découvrir le film

1. Le vocabulaire du cinéma

PE / PO

* Notez un maximum de mots auxquels vous pensez quand on vous dit « cinéma », faites une carte mentale (métiers, genre, techniques, matériel, les actions...)

La liste suivante n'est pas exhaustive.

Métiers : le réalisateur/la réalisatrice – le producteur/la productrice – l'acteur/l'actrice – le costumier/la costumière – le maquilleur/la maquilleuse – le décorateur/la décoratrice – l'accessoiriste – le/la scénariste – le technicien vidéo /la technicienne vidéo – l'ingénieur/e du son – le cascadeur/la cascadeuse...

Genres : le film de fiction – le film documentaire – le dessin animé – le film d'animation
Un film fantastique – d'action – d'aventure – de guerre – de cape et d'épée – de fantasy – d'horreur – de science-fiction – une comédie – une comédie dramatique – une comédie romantique – un drame – un policier – un thriller – un western – une romance...

Le matériel : le décor – les costumes (m.) – le maquillage – la lumière – la caméra – le clap – l'écran (m.) – le fauteuil de réalisateur – les lampes (f.) – les accessoires (m.) ...

La fabrication d'un film : le script – le scénario – le casting – le tournage – le montage – la distribution.

Les prise de vues : le plan général – le plan d'ensemble – le plan moyen – le plan américain – le plan rapproché – le gros plan – le très gros plan

Les mouvements de caméra : le panoramique – le travelling – le zoom.

Quelques expressions sur le tournage : Moteur ! Ça tourne ! Action ! [...] Coupez !

Les verbes : tourner – réaliser – produire – jouer un rôle – interpréter un rôle – filmer – cadrer – maquiller – décorer

Le vocabulaire autour du film : le personnage – le/la protagoniste – le figurant/e – la scène – se dérouler – regarder un film en VO : version originale – regarder un film en VOST : la version originale sous-titrée – mater un film (familier) – la cascade – les effets spéciaux – le générique – la bande-annonce – la bande originale...

* CE On va au cinéma ? Remettez les actions dans l'ordre chronologique.

On choisit la séance.	3
On choisit le film.	2
On paie la place.	5
On va dans la salle.	7
On regarde le programme.	1
On regarde les bandes-annonces.	8
Le film commence.	9
On va au guichet pour acheter une place.	4

** PO On va au cinéma ? Jeu de rôle. Élaborer un dialogue.

Partenaire A : EMPLOI DU TEMPS DE LA SEMAINE

Vous êtes en France. Vous voulez aller au cinéma. Vous posez des questions au guichetier / à la guichetière (genre, séances, prix, réduction...). Vous réservez une place en fonction de votre emploi du temps ci-dessous (film, jour, séance).

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
MATIN	ÉCOLE	LIBRE	ÉCOLE	ÉCOLE	ÉCOLE	LIBRE	BRUNCH
APRÈS-MIDI	ÉCOLE	LIBRE	ÉCOLE	LIBRE	ÉCOLE	YOGA	LIBRE
SOIR	RESTAURANT	DANSE	LIBRE	BABY-SITTING	LIBRE	LIBRE	LIBRE

PARTENAIRE B : PROGRAMME DE LA SEMAINE

Vous travaillez au guichet d'un cinéma. Vous répondez aux questions du / de la client/-e.

FILMS	<u>PRESQUE</u>	<u>LA FRACTURE</u>	<u>ÉTÉ 85</u>
Genre	Film franco-suisse, comédie dramatique	Film français – comédie dramatique	Film français, drame
Séances	Tous les jours à 11h10 – 15h30 – 19h15	Tous les jours à 17h05 sauf mercredi	Tous les jours à 16h30 et 21h35
Prix plein tarif	9,10€	9,10€	9,10€
Prix tarif réduit	7€	7€	7€

A : Bonjour madame.

B : Bonjour, est-ce que je peux vous aider ?

A : Oui, je voudrais réserver une place pour la semaine prochaine, est-ce que vous pouvez m'aider ?

B : Bien sûr. Vous aimez quels genres de film ?

A : J'adore les comédies dramatiques !

B : Vous avez de la chance, nous passons justement deux comédies dramatiques la semaine prochaine : « La fracture » et « Presque ».

A : D'accord, alors je voudrais réserver une place pour « La fracture », mercredi.

B : Oh, je suis désolée, mais ce n'est pas possible. Le mercredi, nous ne projetons pas « La fracture », mais le film « Presque ».

A : Je comprends. À quelle heure commence le film ?

B : À 19h15.

A : C'est parfait, alors je voudrais réserver une place pour voir le film « Presque » mercredi prochain à 19h15. Je suis lycéenne, est-ce qu'il y a une réduction ?

B : Absolument ! Un film plein tarif coûte 9,10€ et avec le tarif réduit, ça coûte 7€. Alors, ça vous fait un total de 7€, s'il vous plaît.

A : Tenez.

B : Merci, et à mercredi prochain, au revoir.

A : Merci, au revoir.



2. L'affiche du film

* CE Qu'est-ce qu'on voit sur l'affiche du film ?

- ✓ des couturières
- ✓ une mannequin
- ✓ le titre du film
- ✓ une couturière assise qui sourit
- ✓ le nom des actrices
- * un couturier
- ✓ des tables
- * des blouses grises
- ✓ le nom de la réalisatrice

- * des mannequins -> une mannequin
- ✓ un atelier de couture
- ✓ une femme de dos
- ✓ une robe rouge
- * six femmes -> 5
- * des pantalons
- ✓ une couturière debout qui travaille
- ✓ des blouses blanches

*PE Quel est le titre du film ? Qui est la réalisatrice ? Qui sont les deux actrices principales ? Quel est leur métier ?

Le film s'intitule Haute couture. La réalisatrice est Sylvie Ohayon. Les deux actrices principales sont Nathalie Baye et Lyna Khoudri. Elles travaillent dans l'univers de la mode, elles semblent être couturières.

*CE La femme de gauche à l'air... / La femme de droite à l'air...

- | | | |
|-------------------|-----------------|----------------------|
| ✓ concentrée | ✓ calme | ✓ délicate |
| ✓ sérieuse | ✓ en admiration | * de s'ennuyer |
| * en colère | ✓ attentive | * de la même famille |
| ✓ professionnelle | ✓ minutieuse | ✓ captivée |

* CE À ton avis, quel est le genre du film ? Entoure ta réponse.

comédie || film de guerre || comédie dramatique || film d'action || comédie romantique ||
drame || policier || thriller || western

Le film semble sérieux, c'est l'univers du travail. Toutefois, on ressent l'admiration du personnage de Lyna Khoudri pour celui de Nathalie Baye. On a envie de croire que la relation humaine entre les deux personnages sera assez forte et touchante. Le sourire du personnage de Lyna Khoudri pourrait aussi laisser présager une forme d'humour / de légèreté dans le film.

**PE Décris l'affiche.

Au premier plan, on voit une mannequin de dos qui porte une magnifique robe rouge avec beaucoup de volume. À sa droite et à sa gauche, on remarque deux femmes, l'une est debout et procède aux derniers ajustements de la robe. Elle est concentrée, captivée par son travail et semble très délicate et absorbée par ce qu'elle fait. La seconde semble assise et participe également aux derniers ajustements. Elle n'est pas complètement concentrée sur son travail, elle semble admirer la femme de gauche, elle l'observe attentivement, tendrement, elle esquisse un sourire / elle sourit.

3. La bande-annonce

Version originale : <https://www.youtube.com/watch?v=DTcEKxsgb-Y>

Version originale sous-titrée : <https://www.youtube.com/watch?v=HKNad7jegIQ>

* CE Qu'est-ce que tu as vu dans la bande-annonce ? Coche les bonnes réponses.



✓ des croquis (m.)	✓ un défilé	✗ des croissants (m.)	✓ des aiguilles (f.)
✓ une cigarette	✓ du tissu	✓ un bar	✓ une guitare
✗ une voiture	✓ des ciseaux (m.)	✓ un patron	✓ un restaurant
✓ un immeuble	✓ des robes (f.)	✓ du fil	✓ des roses (f.)

* CO Écoute bien la bande-annonce. Qui dit quoi ?

Gloria Souad Esther Abdel Jade Andrée

« Tu devrais lui rendre le sac. »	<i>Souad</i>
« Tu es notre nouvelle stagiaire ? »	<i>Gloria</i>
« Si elle revient demain, je vous paie les croissants pour la semaine ! »	<i>Andrée</i>
« Je ferai ce que je veux ! »	<i>Jade</i>
« J'ai rencontré une gamine, je crois que je l'aime bien. »	<i>Esther</i>

* PE Complète les répliques tirées de la bande-annonce avec les mots ci-dessous.

Bosser (familier) – transmettre – coudre – métier (x2) – couturière – cœur – une misère –
richesse – épanouir – un bras – émue

- « Allez mesdames, on met du *cœur* à l'ouvrage. »
- « Ça va Esther ? Vous avez l'air tout *émue*. »
- « J'ai envie d'être *couturière*. »
- « Je voulais t'aider à t'*épanouir*. »
- « Ça vous fait rien de *coudre* des robes qui valent *un bras* et de venir *bosser* le samedi, tout ça pour être payée *une misère* ? »
- « C'est pas ça qui compte, ce que tu es en train d'apprendre, c'est un *métier*, un *métier* que tu pourras *transmettre*, c'est ça la vraie *richesse*. »

Vocabulaire :

Mettre du cœur à l'ouvrage = travailler avec envie et détermination.
Valoir un bras / coûter un bras = valoir/coûter cher.
Être payé une misère = être mal payé.

** CE / PE Vrai ou Faux ? Justifie.

	Vrai	Faux
1. La bande-annonce montre l'atelier de la maison Dior	✓	
2. Jade vole le sac d'Esther.		✓
3. Jade apprend le métier de couturière avec Esther.	✓	
4. Andrée s'entend bien avec Jade.		✓
5. Esther et Jade ne se disputent jamais.		✓

1. *On voit le nom de la maison Dior sur les croquis.*
2. *Jade joue de la guitare. C'est une autre personne qui vole le sac d'Esther. Mais c'est Jade qui va lui rendre son sac.*
3. *Oui, elle devient stagiaire/apprentie.*
4. *Non, elle est très injuste avec Jade et pleine de préjugés sur les banlieusards.*
5. *On voit clairement une dispute éclater entre Esther et Jade dans un bar.*

** PO Comment trouves-tu la bande-annonce ? Discute avec ton/ta binôme.

⇒ Que penses-tu de la musique ? Du thème du film ? Des acteurs ?

Un peu de vocabulaire :

La musique : douce – entraînante – joyeuse – triste – rythmée – envoûtante...

Le thème : classique – original – trop souvent traité – cliché – intéressant – touchant – innovant – captivant – ennuyant – drôle – banal – niais...

Les acteurs : bien jouer/interpréter un rôle – réaliser une excellente performance – être crédible – être beau – être habité par son personnage – être magistral – être exceptionnel – être remarquable – être pathétique – être émouvant – être touchant – être mauvais/médiocre – être nul – mal jouer son rôle...

La musique est entraînante/triste. Le thème est innovant/trop souvent traité. Les acteurs sont remarquables/médiocres...

** PO Faites deviner le mot situé en haut de la carte au reste de la classe en prenant soin de ne pas citer les 3 autres mots figurants sur celle-ci.

le film	le pop-corn	l'écran
cinéma	manger	projection
acteur	film	film
générique	maïs	rectangle

la bande-annonce	l'acteur / l'actrice	le personnage
regarder	jouer	rôle
avant	célèbre	caractère
Internet	jouer	protagoniste
l'effet spécial	le décor	la critique
logiciel	paysage	jugement
ordinateur	construire	opinion
3D	faire croire	écrire
la comédie	le titre	le scénario
film	nom	histoire
rire	affiche	début
drôle	lettres	fin

les sous-titres	le costume	le cinéma
texte langue étrangère synchroniser	vêtement s'habiller porter	aller film écran

1. De quelle couleur est le canapé de Mumu ?
→ *Dans les tons de brun, on voit du noir, du marron et du jaune.*
2. Dans quelle ville habite Esther ?
→ *Elle habite à Athis-Mons.*
3. Combien de bougies y a-t-il sur le chandelier que tient Souad à la fête de la pré-collection ?
→ *Il y a 5 bougies sur le chandelier que tient Souad lors de la fête de la pré-collection.*
4. Comment s'appellent les fleurs à qui Esther parle ?
→ *Ce sont des roses.*
5. Comment s'appelle la fille d'Esther ?
→ *Elle s'appelle Sylvie.*
6. À quel moment voit-on la robe rouge de l'affiche du film ?
→ *Jamais*

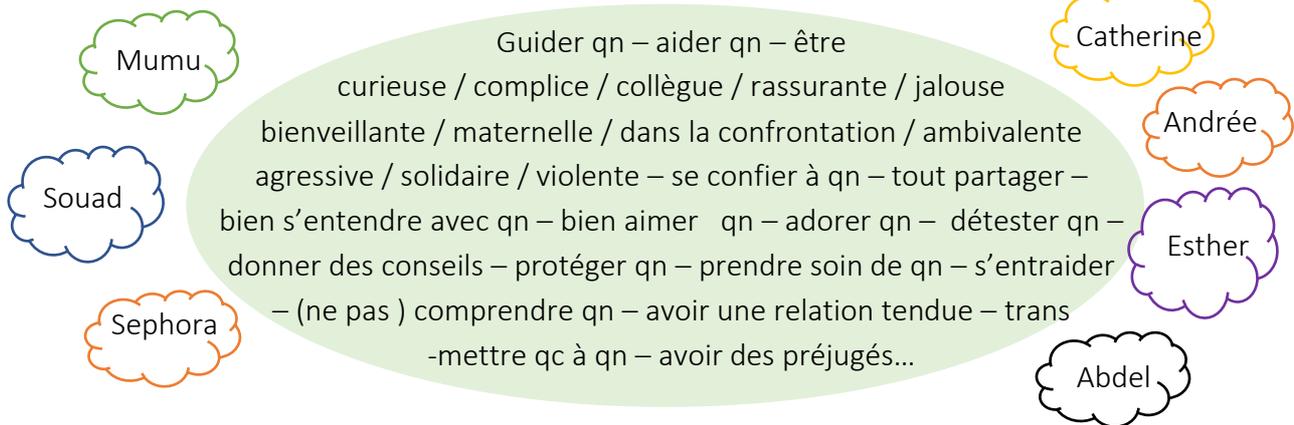
VI. Fiches enseignants – Travailler le film - Après le visionnage

1. Les personnages

* CE Relie chaque personnage à la bonne description.

Esther	★	★	C'est la mère de Jade, elle est psychologiquement fragile. Jade s'occupe d'elle comme de son enfant.
Jade	★	★	C'est une couturière. Elle semble assez dédaigneuse et pleine de préjugés concernant la nouvelle stagiaire.
Andrée	★	★	Fait partie de la famille que Jade s'est construite. Cette personne tient un kèbab et aide Jade quand il faut s'occuper d'Esther.
Catherine	★	★	C'est une femme qui va bientôt partir à la retraite. Elle a une fille, mais elle n'a pas de contact avec elle. Elle est première d'atelier dans la maison Dior. C'est une femme solitaire. Le travail, sa passion, remplit le vide de sa vie.
Souad	★	★	C'est une jeune femme un peu paumée qui vole dans le métro. Elle a de l'ambition et de la répartie. Elle habite avec sa mère dépressive dans une cité de Seine-Saint-Denis. Sa meilleure amie s'appelle Souad. Elle commence un stage chez Dior.
Sephora	★	★	C'est une couturière chez Dior, elle va remplacer Esther lorsqu'elle va partir à la retraite.
Mumu	★	★	C'est un employé de la maison Dior. Il explique qu'il s'appelle Abdel, mais que c'est plus facile de dire qu'il s'appelle Abel pour éviter le racisme. Il a une histoire d'amour avec Jade.
Abel	★	★	Elle vit dans le même immeuble que Jade, c'est sa meilleure amie.

**** PO** Décris, avec ton/ta partenaire, la relation de Jade avec les personnages suivants. Aide-toi du vocabulaire pour formuler des phrases !



Mumu : Jade a un comportement très maternel avec sa propre mère. Elle s’occupe d’elle comme si c’était son enfant. Jade est fatiguée par la situation, elle aimerait que sa mère devienne plus actrice de sa vie au lieu de la subir.

Souad : C’est la meilleure amie de Souad. Elle passe la plupart de son temps avec elle jusqu’à ce qu’elle commence son stage. Leur relation devient un peu plus distante, Souad est blessée et Jade s’en veut aussi. Elle veut lui montrer à quel point elle est importante pour elle et qu’elle ne l’oublie pas. Elle aimerait aussi que Souad agisse davantage en ce qui concerne son avenir professionnel, mais cela ne semble pas l’intéresser pour le moment. Elles sont très complices et partagent presque tout. Souad est prête à aider son amie sans concession.

Sephora : Tient un kebab avec son copain qui est aussi l’oncle de Souad. Sephora aime rendre service et être présente pour son amie Jade. Jade peut toujours compter sur elle. Elle lui rend service. Jade s’est construit une famille grâce à ses amis.

Catherine : Elle vient du 93, comme Jade. Ce qui crée directement un lien particulier entre les deux personnages. Elle l’écoute attentivement et suit ses conseils. Catherine est très bienveillante, à l’écoute de Jade. Elles s’entendent très bien.

Andrée : Est pleine de préjugés sur les banlieusards, elle est dure avec Jade et veut lui nuire, elle est très jalouse de la complicité qu’elle a avec Esther alors qu’elle vient seulement d’arriver dans l’atelier. Elle crée des conflits. Leur relation est très tendue et devient même violente.

Esther : Leur relation est ambivalente. Esther veut la sauver, la sortir de sa cité, lui apprendre un métier qui lui donnera du bonheur. Elle tient à ce qu’elle s’épanouisse. Elle est aussi mère d’une fille avec laquelle elle n’a aucun contact. Elle aimerait réussir là où elle a échoué avec sa propre fille. Esther est face à une grande solitude dès qu’elle est seule chez elle. Esther et Jade se disputent très souvent, leur relation n’est pas toujours au beau-fixe, mais elles ne sont pas rancunières et se réconcilient après chaque dispute. Jade est séduite par le métier mais sa vie privée la ramène régulièrement à la réalité de son statut social qui semble la déranger un peu, ce qui la rend souvent agressive avec les gens.

Abdel : Jade a des préjugés sur lui, sur son orientation sexuelle, sur son statut social par exemple. Il est ambitieux. Jade tombe amoureuse de lui et c'est réciproque. Ils s'imaginent passer leur vie ensemble et que l'univers de la mode sera présent dans leur avenir.

2. Les moments du film

* PE Voici quelques captures d'écran tirées du film. Remets-les dans l'ordre chronologique.



-1-



-2-



-3-



-4-



-5-



-6-



-7-



-8-

5 – 2 – 4 – 3 – 6 – 8 – 7 – 1.

* CE Associe les numéros de captures d'écran à la bonne description.

1. Esther explique et montre à Jade les gestes du métier. ⇒ 3
2. Quelqu'un vole le sac d'Esther dans un couloir du métro parisien. ⇒ 5
3. Esther apporte un flacon de parfum à Jade et elle lui explique que c'est elle qui va s'occuper du parfum le lendemain. ⇒ 4
4. Esther est triste et se sent profondément seule. ⇒ 2
5. Jade reçoit sa propre pochette de couture, marque d'appartenance au monde de la couture. ⇒ 8
6. Jade agit et décide de s'occuper d'Esther avec Souad et Sephora. ⇒ 7
7. C'est le jour du dernier défilé d'Esther et du premier de Jade. ⇒ 1
8. Jade revient travailler à l'atelier. ⇒ 6

** PE Pourrais-tu décrire ce qui se passe dans la tête des personnages à ce moment-là de l'histoire ? Que ressentent-ils ? Que pensent-ils ? Note des mots clés dans le tableau et discutes-en avec ton ou ta partenaire.

Capture d'écran 1	<i>fierté – concentration – aboutissement – épanouissement dans son travail – précision et sérieux.</i>
Capture d'écran 2	<i>profonde solitude – sentiment d'échec avec sa fille, avec Jade, même avec ses roses. La dispute avec Jade la remet face au vide de sa vie.</i>
Capture d'écran 3	<i>Esther : Passion pour le travail, volonté de transmission des gestes, . Rigueur et minutie, bienveillance envers Jade. Jade : Grande curiosité, soif d'apprendre, admiration pour le savoir-faire d'Esther, fascinée par les gestes, la beauté des tissus. Motivation, mais aussi dégoût (séquence de l'aiguille sur le cuir chevelu -> drôle)</i>
Capture d'écran 4	<i>Esther : Volonté de réparer ses erreurs, apprend à pardonner, apprend la bienveillance, essaie de devenir plus humaine Elle lui fait la morale avec fermeté mais bienveillance. Veut aider Jade à s'épanouir dans le métier de couturière. Jade : est vexée par Esther, elle s'en veut d'avoir pris le parfum sans demander. Obéit, se tait car sait qu'elle a mal agit. Gênée d'avoir mal parlé d'Esther.</i>
Capture d'écran 5	<i>Esther : est prostrée, elle vient de perdre un morceau d'elle, même si c'est matériel, il y avait dans ce sac un pendentif auquel elle tient énormément. Jade : chante une chanson « la vie par procuration », c'est une chanson sur le vide abyssal dans la vie de certaines personnes, vide qu'elles remplissent en regardant / admirant la vie des autres. Elle voudrait sans doute avoir une autre vie, mais ne croit pas qu'elle puisse y avoir droit, notamment à cause de son statut social. Souad et elle veulent avoir une vie plus aisée financièrement. Au début du film, ça passe par le vol.</i>
Capture d'écran 6	<i>Esther : fierté – joie – bonheur – soulagée – comprend qu'elle a fait le bon choix en donnant une autre chance à Jade. Esther est importante pour Jade et vice-versa. Jade : bonheur – gratitude – reconnaissante d'avoir une nouvelle chance.</i>
Capture d'écran 7	<i>Jade, Souad, Sephora veulent aider Jade et donc Esther. Jade est motivée, battante et dans l'action, elle veut sauver Esther à défaut de ne pas pouvoir sauver sa mère.</i>
Capture d'écran 8	<i>Jade revient à l'atelier et reçoit sa première pochette à couture. Elle se sent un peu spéciale, car il y a ses initiales sur la pochette. Elle fait partie d'un nouveau monde, celui de la couture et elle est très touchée et fière.</i>

3. Séquence – le travail/la transmission – transcription, questionnaire et réflexions

a. *Transcription*

Jade vient travailler un samedi afin d'apprendre plus efficacement le métier avec Esther.

42'50 – 46'24 => DVD

Jade : On avait dit huit heures pas huit heures quinze !

Esther : J'ai j'ai j'ai j'ai mal dormi, je te prie de m'excuser !

Jade : Ça va, calme, j'rigole ! On y va ?

Esther : Va chercher ta blouse.

Jade : Vous faites quoi là ?

Esther : Je la graisse pour que ça glisse mieux !

Jade : Haaaa... (dégoût)

Esther : Allez, c'est parti ! Ah, c'est plus bas que prévu, hein.

Jade : Attendez, hop

Esther : Tire bien, tire-le, tire-le plus ! Voilà. Là, c'est bien.

...

Jade : C'est beau.

Esther : C'est pas fini. Une robe, c'est quand elle est portée qu'elle prend vie.

...

Jade : Dites Esther, ça vous fait rien de coudre des robes qui valent un bras et de venir bosser le samedi, tout ça pour être payée une misère ?

Esther : D'abord, un, je gagne pas une misère. Et puis, c... c'est pas ça qui compte ?

Jade : bah...

Esther : C'est pas le coût d'une chose qui compte, mais sa valeur. La valeur et pas le coût. Tu vois la nuance ?

Jade : J'sais pas, en attendant vous vivez à l'autre bout du RER, donc la nuance, la valeur... Vous mettez toute votre énergie dans votre boulot !

Esther : Un boulot ? Mais pourquoi tu parles d'un boulot ? Ce que tu es en train d'apprendre, c'est un métier ! Ça vaut tous les millions de la terre ! Un métier que tu pourras transmettre, que tu pourras emporter partout, c'est ça la vraie richesse !

Jade : Un boulot ça nourrit, alors qu'un métier, euh...

Esther : Mais non ! Ça nourrit pas un boulot, malheureuse ! Un métier ça nourrit, ça nourrit ta fierté, ça nourrit ton imaginaire, ton sentiment d'être utile !

Jade : Malheureuse toi-même.
Esther : Pis arrête de mettre ces pulls informes, c'est... C'est pas possible...
Jade : C'est une polaire, ça tient chaud.
Esther : Ouais, une polaire... C'est moche.
Aminata : Ah, bonjour Esther !
Esther : Bonjour Aminata !
Aminata : Vous nous avez emmené votre fille ? Qu'est-ce qu'elle a changé ?
Esther : C'est pas ma fille.

...

b. Questionnaire sur la séquence

* CE / PE Réponds aux questions suivantes !

1. Qui arrive la première à l'atelier ? Qu'est-ce que cela signifie ?

Jade est arrivée la première. Elle veut y arriver. Elle montre sa motivation en étant ponctuelle.

2. De quoi est-il principalement question dans cette séquence ? (Plusieurs réponses sont possibles.)

De la transmission d'un savoir-faire.

De se dépêcher de finir la robe à temps pour le défilé de la nouvelle collection.

De définir ce qu'est un métier.

3. Qu'est-ce qui semble essentiel dans un travail pour Jade ?

Bien gagner sa vie

Avoir des collègues sympas

Apprendre tous les jours un peu plus

Ne pas passer sa vie au travail

4. Est-ce que bien gagner sa vie est essentiel pour Esther ? Qu'est-ce qui compte pour elle ?

Non, ce n'est pas le coût qui compte mais la valeur. Ce qui signifie qu'il est plus important pour Esther de faire un métier qui a du sens plutôt qu'être bien payée.

5. Quel est le but d'un boulot selon Jade ?

« Un boulot, ça nourrit ». Il faut travailler pour pouvoir se nourrir, s'alimenter, survivre.

6. Esther est-elle d'accord avec Jade ?

Oui

Non

7. « Ça nourrit pas un boulot, malheureuse ! Un métier ça nourrit ! » Qu'est-ce qu'Esther veut dire ? Es-tu d'accord avec elle ?

Esther veut dire qu'il est essentiel de faire un métier qui nous plaît avant tout. Les autres paramètres sont secondaires. On devrait choisir un métier que l'on aime parce qu'il nous élève, il nous maintient en vie.

8. Est-ce qu'Esther et Jade arrivent à se comprendre ? Pourquoi ?

C'est compliqué. Elles ne sont pas sur la même longueur d'onde. Jade voit le travail comme nécessaire à la survie dans le sens où si l'on ne travaille pas on meurt de faim. Esther vient d'une classe sociale plus élevée et ne comprend pas comment on peut choisir un travail juste pour pouvoir s'acheter à manger. Le travail signifie tout pour elle, c'est ce qui donne un sens à sa vie. À côté de son travail, il n'y a rien qui remplit sa vie jusqu'à ce qu'elle rencontre Jade.

c. Réflexions sur le travail

* PE/PO Quel est le plus important pour toi dans un métier ? Classe les éléments du plus important au moins important. Présente à la classe l'élément le plus important et celui le moins important.

Épanouissement personnel – sympathiser avec des collègues – gagner beaucoup d'argent – réussir à allier vie privée et vie professionnelle – passer beaucoup de temps au travail – monter les échelons – apprendre tous les jours un peu plus – exercer sa passion

Le plus important, c'est l'épanouissement personnel, ensuite je dirais apprendre tous les jours un peu plus... le moins important pour moi, c'est de gagner beaucoup d'argent....

** PO Qu'est-ce que tu aimerais devenir plus tard ?

Je voudrais être professeure depuis que je suis toute petite. J'adorerais être chirurgienne parce que je pourrais sauver des vies...

4. Travail autour de la critique du film

* PO As-tu aimé le film ? Remplis le questionnaire et justifie tes réponses ! Pose ensuite les questions à ton/ta partenaire. Faites un petit bilan, qu'est-ce que vous avez bien aimé et moins aimé ?

Est-ce que tu as aimé... ?

	Pas du tout	Un peu	Beaucoup
l'histoire			
les personnages			
la bande originale (musique)			
le jeu des acteurs			
la langue			
les décors – les lieux			

Exemples :

- Je n'ai pas du tout aimé... parce que.../ J'ai un peu aimé... car.../ J'ai beaucoup aimé... parce que...

* Combien d'étoiles mets-tu au film ?



** PE Rédige maintenant une critique du film *Haute couture* et donne-lui un titre. Aide-toi du vocabulaire ci-dessous + p.10.

Expression de l'opinion :

C'est un chef d'œuvre – c'est une perle – c'est un succès – c'est un navet – c'est un échec

À mon avis – à mes yeux – à mon sens – selon moi – d'après moi - de mon point de vue

Je pense que – je crois que – je trouve que

Parce que – car – c'est pourquoi – c'est la raison pour laquelle

Un film divertissant

Je recommande de voir ce film car les acteurs jouent remarquablement bien. L'histoire est un joli conte de fée, mais je trouve qu'il est difficile d'y croire. L'histoire manque de réalisme, je trouve. Les disputes et les réconciliations entre les deux protagonistes s'enchaînent trop rapidement. L'univers de la haute couture pourrait être mieux filmé, on voit très peu les gestes, je trouve cela dommage. Toutefois, les personnages sont attachants.

VII. Pour aller plus loin – Superstition – Quelques expressions - Verlan

1. La superstition

Dans le film, il y a deux passages où l'on parle de superstition.

- ⇒ Quand Esther se pique un doigt de la main gauche avec une aiguille. Catherine lui répond qu'elle va se marier dans l'année.
- ⇒ Quand Jade fait tomber une paire de ciseaux, on lui dit que ça porte malheur. Elle doit se laver les mains avec du gros sel pour conjurer le mauvais sort.



Quand on est superstitieux, se piquer avec une aiguille a différentes significations. Cela dépend de la main piquée et du doigt piqué.

- ⇒ Se piquer les doigts de la main gauche avec une aiguille concerne le cœur.
- ⇒ Se piquer les doigts de la main droite avec une aiguille concerne le travail.
 - Le pouce : C'est un signe de joie (f.)
 - L'index : C'est un signe d'ennui (m.)
 - Le majeur : C'est un signe d'amour (m.)
 - L'annulaire : C'est le signe d'une lettre, d'une nouvelle
 - L'auriculaire : C'est le signe d'un départ, d'un changement.

Il existe d'autres superstitions en lien avec le monde la couture :

- ⇒ Renverser une boîte d'épingles : dispute (f.)
- ⇒ Casser trois fois son fil : danger (m.)
- ⇒ Faire tomber des ciseaux : mauvaise nouvelle
- ⇒ Faire tomber des ciseaux la pointe vers le bas : mort (f.)
- ⇒ Coudre un cheveu + un petit nœud bleu dans la doublure d'une robe de mariée pour porter chance et pour être mariée l'année suivante.

* PE / PO Dans ta culture, est-ce qu'il y a des superstitions ? Raconte-les à ton/ta partenaire et dressez une liste. Présentez-la au reste de la classe. Construis des phrases hypothétiques avec « Si ». Attention à la conjugaison des verbes.

Exemples : **Si** une couturière fait tomber des ciseaux, **alors** ça va lui porter malheur.
Si une couturière fait tomber des ciseaux, **alors** ça lui portera malheur.

Si on passe sous une échelle, alors ça nous portera malheur.

Si on renverse du sel sur la table, alors ça nous portera malheur.

Si on ouvre un parapluie dans une pièce fermée, alors ça nous portera malheur.

Si on est 13 à table, alors ça nous portera malheur.

Si on ne porte pas quelque chose de bleu, d'ancien et d'emprunté quand on se marie, alors ça nous portera malheur.

Si on ne donne pas de pièce à une personne qui nous offre un couteau, alors ça portera malheur à la relation...

** PO Qu'est-ce que tu penses des superstitions ? Tu y crois (un peu, beaucoup, pas du tout...) ? Pourquoi ? Explique ton avis à ton/ta partenaire.

Je n'y crois absolument pas, je trouve cela vraiment stupide. Je ne comprends pas comment passer sous une échelle pourrait avoir un impact sur ma vie. Je suis trop terre à terre pour croire à cela.

Je n'y crois pas vraiment mais pourtant, je fais attention quand il y a une échelle, on ne sait jamais !...

2. Quelques expressions idiomatiques et argotiques présentes dans le film

* CE Relie chaque expression à sa signification.

Piquer qc (populaire)	★	★	Accorder son attention à qn
Calculer qn	★	★	Dévoiler les intentions secrètes de qn
Avoir des doigts de fée	★	★	Aller se coucher
Cramer qn	★	★	Voler, dérober qc
Une cousette	★	★	Vaporiser qc en émettant le bruit suivant : « pschitt »
Pschitter qc	★	★	Être très habile de ses mains
Mettre le jambon dans le torchon	★	★	Nom donné à une personne qui apprend l'art de coudre

3. Le verlan – Petite leçon

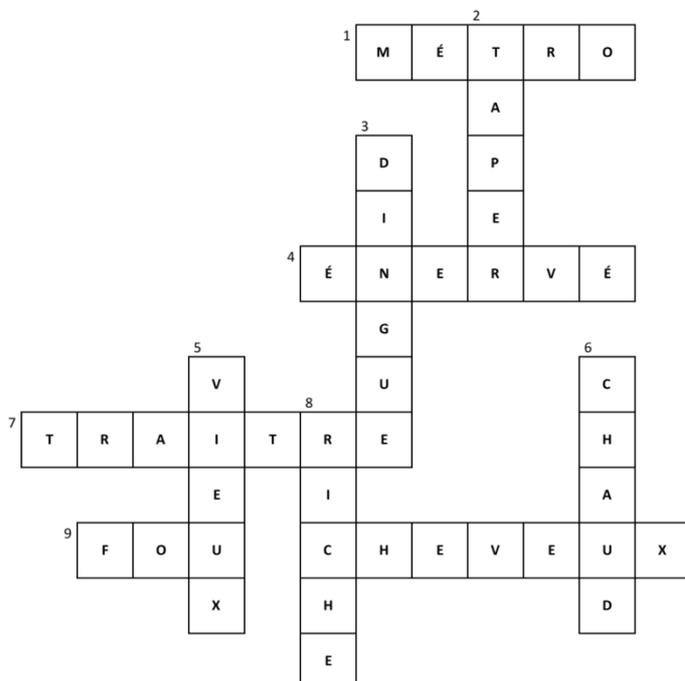
As-tu remarqué que Souad et Jade utilisent parfois des mots que tu ne comprends peut-être pas ? C'est du verlan, le verlan, c'est l'inversion des syllabes ou des lettres de certains mots qu'on utilise ensuite dans le langage familier.

Parfois on enlève aussi des sons parce que ça complique la prononciation du mot.

Exemples :

1. On dit le « verlan », c'est le verlan de « à l'envers » on enlève le « à » et on inverse ça donne donc => verlan.
2. « merci » ⇨ « cimer »
3. « mec » ⇨ « keum » =>

* CE On joue ? Complète la grille ci-dessous avec les mots en français standard qui correspondent aux mots en verlan dans l'encadré.



Horizontal :

1. tromé
4. vénère
7. treutrai
9. ouf
10. veuch

Vertical :

2. péta
3. guedin
5. ieuv
6. auch
8. cheri

* CE / PE Réutilise les mots de français standard dans les phrases ci-dessous.

1. Quand on a beaucoup d'argent, on est _____.
2. Quand une personne prend beaucoup de risques sans mesurer les conséquences, on dit : « Tu es _____ ! »
3. Le coiffeur coupe les _____ de ses clients.
4. Le café est resté trop longtemps dans le micro-ondes, il est trop _____.
5. Quelqu'un qui trahit est un _____.
6. Le _____ est un moyen de transport pratique dans les grandes villes.
7. C'est un synonyme de voler, dérober : _____.
8. Quelqu'un qui a 98 ans est _____.

VIII. Sitographie

Fiche technique / artistique et synopsis : <https://ugcdistribution.fr/film/haute-couture/>

Photo de Nathalie Baye : <https://ugcdistribution.fr/film/haute-couture/>

Lyna Khoudri : <https://www.allocine.fr/personne/fichepersonne-706237/biographie/>

Photo de Lyna Khoudri : <https://ugcdistribution.fr/film/haute-couture/>

Affiche du film : <https://ugcdistribution.fr/film/haute-couture/>

Bande-annonce VO : <https://www.youtube.com/watch?v=DTcEKxsgb-Y>

Bande-annonce VOSTFR : <https://www.youtube.com/watch?v=HKNad7jeglQ>

Images du film : <https://ugcdistribution.fr/film/haute-couture/>

+ captures d'écran

Superstitions concernant l'univers de la couture :

<http://elfeerique.canalblog.com/archives/2010/01/13/16514455.html>

<https://www.dianedecrindcreation.com/13-superstitions-du-monde-de-la-couture-et-de-la-mode/>